LANGUAGE & LINGUISTICS

Historical Linguistics 4
English Language 7
Sociolinguistics 10
Applied Linguistics 13
Theoretical Linguistics 15
Language & Literature 16
Russian Language 18
Arabic Language 20
Scottish Languages 22
Journals 23

Highlights

101 PROBLEMS AND SOLUTIONS IN HISTORICAL LINGUISTICS
A WORKBOOK
Robert Blust

ANALYZING SYNTAX THROUGH TEXTS
Old, Middle, and Early Modern English
ELLY VAN GELDEREN

Contemporary Stylistics
Language, Cognition, Interpretation

Page 4
Page 5
Page 8

Catalogue cover image: Two persons speak different languages © lolloj on Shutterstock
We’re delighted to share our latest books with you. We have two major new textbooks in historical linguistics – *101 Problems and Solutions in Historical Linguistics* by Robert Blust (page 4) and *Analyzing Syntax Through Texts* by Elly van Geldern (page 5).

We’re also excited to add three new books to the advanced strand of our series Edinburgh Textbooks on the English Language. You can find out more about *Contemporary Stylistics* by Alison Gibbons and Sara Whiteley, the new edition of *Corpus Linguistics and the Description of English* by Hans Lindquist and Magnus Levin and Robert McColl Millar’s *Modern Scots* on pages 8 and 22. At the same time we continue to refresh the introductory strand with a new edition of *An Introduction to English Morphology* by Andrew Carstairs-McCarthy (page 7).

Our contribution to scholarship continues to grow, with two new books on Arabic linguistics publishing this year. You’ll find *The Sociopragmatics of Attitude Datives in Levantine Arabic* by Youssef A. Haddad and *Arabic Corpus Linguistics* edited by Tony McEnery, Andrew Hardie and Younis Nagwa Ibrahim Abdel-Fattah on page 21.
A hands-on approach to historical linguistics, working through 101 problems in five categories

This workbook guides students through a series of problems on the establishment of genetic relationship among languages, sound change, phonological reconstruction, internal reconstruction subgrouping. Each section begins with an introduction to the principles of historical linguistics as applied to the topic in hand. The problems come next, ordered by level of difficulty – beginning, intermediate, advanced. The solutions section at the end of the book provides answers. It is intended to be a companion piece to any textbook on historical linguistics, providing data-based instruction on the basic principles of the field and illustrating theory in a practical way.

- A clear structure for each section combining an overview of the topic with progressively difficult problems to work through
- Covers a wide range of problem types using examples from a wide range of languages including Austronesian languages
- Provides explicit solutions to all problems without the need to resort to a separate answer book or teacher’s manual
- Student edition features colour throughout

February 2018   512 pages
Paperback ISBN: 9781474429214  Also available in Hardback and Ebook
Co-published in North America with MIT Press

edinburghuniversitypress.com
Illustrates the syntax and morphology of English with manuscript images and word-by-word transcriptions

To describe a language, it is necessary to get as close to the sources as possible – this textbook takes manuscript images, explains the various scripts used, and provides a word-by-word account of the Old, Middle, and Early Modern English texts. It invites you to explore early English syntax by looking at the linguistic characteristics of well-known texts throughout the early history of English, and encourages you to evaluate how that piece of the language fits in to the broader picture of how English is developing. The student edition features numerous colour images.

December 2017  224 pages  81 colour illustrations
Paperback 9780748620189  Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Historical Linguistics
Historical Linguistics
An Introduction
3rd Edition
Lyle Campbell, University of Hawai‘i

An accessible, hands-on introduction to historical linguistics

This accessible, hands-on introduction to historical linguistics - the study of language change - does not just talk about topics. With abundant examples and exercises, it helps students learn for themselves how to do historical linguistics.

Examples come from a wide range of languages. Those from the history of more familiar languages such as English, French, German and Spanish make the concepts they illustrate more accessible, while others from numerous non-Indo-European languages help to demonstrate the depth and richness of the concepts and methods they illustrate.

With its lucid and engaging style, expert guidance and comprehensive coverage, this book is not only an invaluable textbook for students coming to the subject for the first time, but also an entertaining and engaging read for specialists in the field.

Paperback £24.99 2013 512 pages
9780748645947    Also available in Hardback and Ebook
Co-published in North America with MIT Press

Contact
The Interaction of Closely Related Linguistic Varieties and the History of English
Robert McColl Millar, University of Aberdeen

Presents a new approach to issues of language and dialect contact

Much has been written on dialect formation through contact between dialects of the same language, but the question of what happens when closely related but linguistically discrete varieties come into contact with each other has largely been neglected. Contact gives the reader the opportunity to analyse and consider a variety of different contact scenarios where the language varieties involved are close relatives and to explore the question: are the results of contacts of this type different by their nature from where linguistically distant (or entirely different) varieties come into contact?

Paperback £19.99 | $29.95  February 2018  224 pages
9781474431903    Also available in Hardback and Ebook

Available on inspection

New in paperback
Edinburgh Textbooks on the English Language
Series Editor: Heinz Giegerich, University of Edinburgh
This series provides the detailed description and explanation of aspects of English. It is divided into two sections - introductory and advanced. The introductory volumes each cover the equivalent of an introductory course and contain exercises, recommendations for further reading and a glossary. Together, they cover all those aspects of the language that form a substantial and identifiable part of introductory English Language courses.
Find out more: www.edinburghuniversitypress.com/series/ETOTEL

An Introduction to English Morphology
2nd Edition
Andrew Carstairs-McCarthy, University of Canterbury, Christchurch
Paperback £19.99 | $29.95
Available on inspection

Bestselling introduction to English morphology, now revised and updated
What exactly are words? Are they the things that get listed in dictionaries, or are they the basic units of sentence structure? Andrew Carstairs-McCarthy explores the implications of these different approaches to words in English. He explains the ways in which words are related to one another, and shows how the history of the English language has affected word structure.
The second edition features:
• Updated exercises throughout, with answers and discussion
• Fully refreshed recommendations for further reading
• New examples and references
• A completely new introduction and glossary

January 2018  168 pages
9780748628972   Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Textbooks on the English Language
Contemporary Stylistics
Language, Cognition, Interpretation
Alison Gibbons, Sheffield Hallam University and Sara Whiteley, University of Sheffield

Provides a clear introduction to the key terms and frameworks in cognitive poetics and stylistics

*Contemporary Stylistics* introduces the theoretical principles and practical frameworks of stylistics and cognitive poetics, supplying the practical skills to analyse your own responses to literary texts. Including innovative activities for students and with case studies of work by writers like Dylan Thomas, EL James and Kazuo Ishiguro, this is a detailed analysis of contemporary stylistics that offers both historical contextualization of the discipline and points towards its possible future direction. Each chapter contains practical analyses, innovative exercises for students, and further reading suggestions.

*Paperback* £24.99 | $39.95  February 2018  392 pages
9780748682775   Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Textbooks on the English Language - ADVANCED

---

Corpus Linguistics and the Description of English
Second Edition
Hans Lindquist, Malmö University and Magnus Levin, Linnaeus University

A lively hands-on introduction to the use of electronic corpora in the description and analysis of English

The second edition of this successful textbook is the ideal guide for university students planning papers, dissertations or theses. After introducing corpora and the rationale and basic methodology of corpus linguistics, the author presents a number of recent case studies providing new insights into vocabulary, collocations, phraseology, metaphor and metonymy, syntactic structures, male and female language, and language change. In a final chapter it is shown how the web and social media can be used as a source for linguistic investigations as well as including a section on creating your own corpus. Each chapter includes new study questions, exercises and updated suggestions for further reading.

*Paperback* £19.99 | $39.95  September 2018  288 pages  150 b&w illustrations  9780748621720   Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Textbooks on the English Language - ADVANCED
An Introduction to English Semantics and Pragmatics
Second Edition
Patrick Griffiths, revised by Chris Cummins, University of Edinburgh
A clear and accessible introduction to the linguistic study of meaning
The new edition of this textbook outlines the meaning potential (semantics) of English and how language knowledge is put to use (pragmatics). The new edition is compact and self-contained, offering accessible style and clear structure, a theoretically informed approach and expanded exercises at the end of each chapter.

Paperback £19.99 | $29.95  December 2016   192 pages   30 b&w illustrations
9781474412834   Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Textbooks on the English Language

An Introduction to English Phonetics
Second Edition
Richard Ogden, University of Redlands
An introduction to the phonetic description of spoken English
This second edition introduces undergraduates to the concepts, terminology and representations needed for an understanding of how English is pronounced around the world. Assuming no prior knowledge, it guides the reader through the vocal tract and explains how the sounds of speech are made, offering an accessible and expanded introduction to areas including transcription, vowels and acoustic analysis.

Paperback £19.99 | $29.95  February 2017   240 pages  108 b&w illustrations
9781474411769   Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Textbooks on the English Language

A Critical Account of English Syntax
Grammar, Meaning, Text
Keith Brown, University of Cambridge & Jim Miller, University of Edinburgh
A descriptive and comprehensive account of English syntax and grammar
Tackling the role of syntactic constructions in text, this companion brings out the connections between syntactic structures and semantics/pragmatics and the function of different clausal structures in written and spoken texts.

Paperback £24.99 | $39.95  November 2016   312 pages  18 b&w illustrations
9780748696109   Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Textbooks on the English Language - ADVANCED
Studies in Social Interaction
Series Editors: Steve Walsh, University of Newcastle, Paul Seedhouse, University of Newcastle and Christopher Jenks, University of South Dakota

A ‘one-stop shop’ for research on language in interaction

Presenting data from a range of social contexts including education, the media, the workplace, and professional development, this series studies the ways in which tasks are accomplished, identities formed and communities established. Each volume in the series places social interaction at the centre of discussion and offers an overview of the work which has been done in a particular context.

Find out more: www.edinburghuniversitypress.com/series/SSI

New

Social Interaction and English Language Teacher Identity
John Gray and Tom Morton

Published Volumes

Social Interaction in Second Language Chat Rooms
Christopher Jenks

Social Interaction and L2 Classroom Discourse
Olcay Sert

Social Interaction and Teacher Cognition
Li Li
Social Interaction and English Language Teacher Identity

John Gray, Birkbeck, University of London and Tom Morton, UCL Institute of Education

Analyses English language teacher identities and power relationships

This textbook uses analysis of interaction in a range of teacher education and professional practice settings in ELT to explore the different identities and power relationships which teachers orient to. It traces the role of identity and interaction in the processes of acquiring new teaching skills and knowledge, reflecting on professional practice and constructing teaching selves, and explores the limits and constraints on these processes imposed by global forces such as the marketization of education.

Paperback £29.99 | $44.95  May 2018  208 pages  9780748656110  Also available in Hardback and Ebook

Series: Studies in Social Interaction

Intercultural Communication

A Critical Introduction

Second Edition

Ingrid Piller, Macquarie University

A comprehensive and critical overview of the field of intercultural communication

The second edition of this popular textbook provides students with an up-to-date overview of the field of intercultural communication. Ingrid Piller explains communication in context using two main approaches. The first treats cultural identity, difference and similarity as discursive constructions. The second, informed by bilingualism studies, highlights the use and prestige of different languages and language varieties as well as the varying access that speakers have to them.

The new edition includes a new chapter devoted to intercultural communication in school, an overview of key theoretical discussions related to language in super-diverse contexts, learning objectives, key points, exercises and suggestions for further reading in each chapter and case studies from around the world.

Paperback  £24.99 | $39.95  July 2017  240 pages  9781474412919  Also available in Hardback and Ebook
Introducing Sociolinguistics
Second Edition
Edited by Rajend Mesthrie, University of Cape Town, Joan Swann, Open University, Ana Deumert, University of Cape Town and William Leap, American University

Expertly synthesises the main approaches to sociolinguistics
Written collaboratively by teachers and scholars with first hand experience of sociolinguistic developments on four continents, this book provides the broadest introduction currently available to the central topics in sociolinguistics. It explores important themes such as power and inequality, sign language, gender and the internet

Paperback £19.99 2009 528 pages 106 b&w illustrations
9780748638444 Also available in Hardback and Ebook
Co-published in North America with John Benjamins Publishing Company

Negotiating Boundaries at Work
Talking and Transitions
Edited by Jo Angouri, University of Warwick, Meredith Marra and Janet Holmes, both Victoria University of Wellington

Focuses on transition talk and boundary crossing discourse in the modern workplace
This volume brings together a range of scholars from different disciplinary areas in the field, examining the challenges of transition into a workplace, team or community, as well as transitions within different professional communities. By analyzing the strategies individuals adopt to navigate boundaries, this book demonstrates that transitions are not linear but are negotiated and constructed in the ‘here and now’ of workplace interaction.

Hardback £75 | $110  May 2017  256 pages
9781474403139  Also available in Ebook

Speaking in Subtitles
Revaluing Screen Translation
Tessa Dwyer, Monash University
PlACES FOREIGN-LANGUAGE FILM VIEWING AT THE CENTRE OF THE SCREEN MEDIA WORLD
Speaking in Subtitles argues that the oddities and idiosyncrasies of translation are vital to screen media’s global storytelling. Tessa Dwyer examines a range of examples from crowdsourced subtitling to avant-garde dubbing to the growing field of ‘fansubbing’.

Hardback £75 | $110  May 2017  240 pages
9781474410946  Also available in Ebook
Materials Evaluation and Design for Language Teaching
Second Edition
Ian McGrath, National Institute for Education, Singapore
Provides a systematic approach to the selection and subsequent evaluation of textbooks
Since the first edition of this book was published in 2002 there have been many changes in language teaching, not least those associated with technological developments. Despite such changes, the same basic needs remain as far as teacher education is concerned. This book advises on how to source and select material and offers practical advice on adaptation and supplementation. For teachers who prefer to prepare their own materials there are suggestions on systematising the process of materials development and on the use of learner-generated materials.

Paperback £29.99 | $44.95
2016 368 pages 61 b&w illustrations
9780748645671 Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Textbooks in Applied Linguistics

Bilingualism as Interactional Practices
Joseph Gafanga, University of Edinburgh
Foregrounds the practical usefulness of bilingualism, with specific reference to talk organisation
Research on bilingualism and on code-switching in particular has traditionally been geared towards rehabilitating bilingualism and bilingual language use. From being seen as a sign of lack of competence, code-switching is now seen as a sign of high competence in the languages involved. However, this rehabilitation of bilingualism raises an entirely new problem: Where to from here? How can the study of bilingualism continue to be interesting and relevant?
In order to overcome the challenges the discipline faces as a result of its own success, here Joseph Gafaranga argues, the notion of bilingualism itself must be redefined. Bilingualism must be seen as consisting of diverse interactional practices and investigated as such.

Paperback £19.99 | $29.95
August 2018 160 pages
9781474431897 Also available in Hardback and Ebook
Edinburgh Textbooks in TESOL
Series Editors: Joan Cutting, University of Edinburgh and Fiona Farr, University of Limerick

A comprehensive introduction to TESOL

Teaching English as a Second or Other Language (TESOL) is a multifaceted academic discipline requiring training in linguistics, language acquisition, language pedagogy, methodology, materials development, testing and research, curriculum and syllabus design, programme administration and cross-cultural communication. This series of advanced textbooks in TESOL comprises individual volumes addressing an identifiable subfield within TESOL in more depth than would be covered in an introductory textbook to the area as a whole. Each book is designed for use alongside taught module-length topics on TESOL degrees. As a whole, the series provides a comprehensive introduction to the subject.

Find out more: www.edinburghuniversitypress.com/series/TESOL

Published Volumes

Changing Methodologies in TESOL
Jane Spiro

Mixed Methods Research for TESOL
James Brown

Language in Context in TESOL
Joan Cutting

Materials Development for TESOL
Freda Mishan and Ivor Timmis

Practice in TESOL
Fiona Farr
Edinburgh Studies in Theoretical Linguistics

Series Editors: Nikolas Gisborne, University of Edinburgh and Andrew Hippisley, University of Kentucky

A series of monographs covering various sub-disciplines of theoretical linguistics

Each book presents original and theoretically significant research findings which cannot be developed adequately in an article (or even a series of articles) while engaging with the current state of linguistic theorizing. These volumes are accessibly written in order to communicate their findings to as wide an audience as possible. Individual volumes tackle the core theoretical sub-disciplines of linguistics—phonology, morphology, syntax, semantics and pragmatics—and their interfaces, with a particular focus on novel data and their challenges to linguistic theorizing.

Find out more: www.edinburghuniversitypress.com/series/ESITL

A Substance-free Framework for Phonology
An Analysis of the Breton Dialect of Bothoa
Pavel Iosad, University of Edinburgh

An in-depth analysis of Breton using a modular framework for phonology
The book introduces a minimalist system of phonological representations built up on a language-specific basis, without regard to the phonetic realisation of phonological objects, and integrates it with a fully-fledged computational framework and a stratal interface between phonology and morphosyntax.

Paperback £24.99 | $39.95 August 2018 288 pages
9781474437561 Also available in Hardback and Ebook

Lexical Structures
Compounding and the Modules of Grammar
Heinz Giegerich, University of Edinburgh

Proposes a tripartite structure for the study of grammar comprising the lexicon, the morphology and the syntax
Bringing together the subjects of English compounding and Chomsky’s theory of ‘Lexicalism’, Heinz Giegerich demonstrates the impossibility of drawing a line between compounds and phrases, and therefore between the lexicon and the syntax, the two grammatical modules of Lexicalism.

Hardback £70 | $105 2015 152 pages
9780748624614 Also available in Ebook
Language and Meaning in the Age of Modernism
C. K. Ogden and His Contemporaries
James McElvenny, University of Potsdam
Explores the origins of key concepts in semantics and semiotics
Ogden was connected to several of the most significant figures of the modernist period, including Bertrand Russell, Ludwig Wittgenstein, Victoria Lady Welby, Otto Neurath and Rudolf Carnap. This book reveals links between early analytic philosophy, semiotics and linguistics in a crucial period of their respective histories and in turn sheds light on the intellectual history of the early twentieth century.

Hardback  £75 | $110   March 2018   200 pages   9 b&w illustrations
9781474425032   Also available in Ebook

The Concept of Conversation
From Cicero's Sermo to the Grand Siècle's Conversation
David Randall, Rutgers University
The first history of early modern conversation in English
This book traces the way the rise of conversation spread out from the history of rhetoric to include the histories of friendship, the court and the salon, the Republic of Letters, periodical press and women. It revises Jürgen Habermas’ history of the emergence of the rational speech of the public sphere as the history of the emergence of rational conversation and puts the emergence of women’s speech at the centre of the intellectual history of early modern Europe.

Hardback  £80 | $130   February 2018   272 pages   54 colour illustrations
9781474430104   Also available in Ebook

Anthony Trollope’s Late Style
Victorian Liberalism and Literary Form
Frederik Van Dam, Radboud University
Exploring Anthony Trollope’s stylistic innovations in relation to Victorian liberalisms
Blending literary criticism with intellectual history and Frankfurt School theory, Frederik Van Dam shows how Trollope’s creation of this new, impersonal aesthetic was driven by a desire to intervene in contemporary debates on topics such as suburban sociability, marginalist economics, colonialism, national sovereignty, educational and jurisprudential reforms.

Paperback  £19.99 | $29.95   August 2017   192 pages
9781474426053   Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Critical Studies in Victorian Culture
On the Margins of Modernism
Xu Xu, Wumingshi and Popular Chinese Literature in the 1940s
Christopher Rosenmeier, University of Edinburgh
Introduces popular 1940s Chinese authors and explores their influence on Chinese literature
The first book-length study of Xu Xu and Wumingshi in English or any other western language, re-establishes their importance within the popular Chinese literature of the 1940s. Christopher Rosenmeier contests the view that modernism had little lasting impact in China and firmly positions these figures within the literature of their times.

Hardback £75 | $110  July 2017  152 pages
9780748696369  Also available in Ebook
Series: Edinburgh East Asian Studies

Conrad and Language
Katherine Isobel Baxter, Northumbria University and Robert Hampson, Royal Holloway, University of London
Opens up the rich topic of Joseph Conrad’s complex relationship with language
Joseph Conrad was, famously, trilingual in Polish, French and English, and was also familiar with German, Russian, Dutch and Malay. He was also a consummate stylist, using words with the precision of a poet in his fiction. The essays in this collection examine his engagement with specific lexical sets and terminology, speech, hearing, and writing, and his relationship to specific languages.

Paperback £19.99 | $29.95  August 2017  232 pages
9781474425575  Also available in Hardback and Ebook

Still curious?
Sign up to our monthly email bulletin

The best way to find out about our new books and journals, conferences we’re attending, and offers is through our quarterly Language & Linguistics email bulletin.
Sign-up at: edinburghuniversitypress.com/signup
Language on Display
Writers, Fiction and Linguistic Culture in Post-Soviet Russia
Ingunn Lunde, University Orton

How did Russian writers respond to linguistic debate in the post-Soviet period? Spanning a number of theoretical fields including language variation, language policy and literary stylistics, Ingunn Lunde provides a coherent way of triangulating these fields by the introduction of the concept of performative metalanguage. The book also offers insight into the role of writers in the broader social and political context of language culture in contemporary Russia.

Hardback £75 | $110 January 2018 232 pages 2 b&w illustrations
9781474421560 Also available in Ebook
Series: Russian Language and Society

Public Debate in Russia
Matters of (Dis)order
Nikolai Vakhtin and Boris Firsov, both European University, St Petersburg

An interdisciplinary study of Russian public debate past and present
The first book to offer a detailed exploration of the condition of public debate in Russia, this pioneering volume presents a truly interdisciplinary perspective on Russian language and society.

Paperback £24.99 | $29.95 August 2017 416 pages 18 b&w illustrations
9781474428514 Also available in Hardback and Ebook
Series: Russian Language and Society

Russian Speakers in Post-Soviet Latvia
Discursive Identity Strategies
Ammon Cheskin, University of Glasgow

A theoretical and empirical study of discourse among Russian speakers in Latvia
In Latvia over 35% of the population are native Russian speakers. At a time when analysts and commentators are unsure about Russia’s future plans to intervene on behalf of their ‘compatriots’, this study provides a detailed political and cultural analysis of Russian-speaking identity in Latvia.

Paperback £19.99 | $29.95 August 2017 248 pages
9781474428507 Also available in Hardback and Ebook
Series: Russian Language and Society
Katherine Mansfield and Russia
Edited by Galya Diment, University of Washington, Seattle, Gerri Kimber, University of Northampton and W. Todd Martin, Huntington University, USA

Examines the ‘Russian influence’ on both Mansfield’s craft as a short story writer and her life choices

Katherine Mansfield’s passion for Russian literature and culture is well documented in her letters and notebooks. This volume presents essays that engage with many aspects of Mansfield’s response to all things Russian as well as to the Russians she met in England and France.

Paperback  £19.99 | $29.95  June 2017  240 pages  14 b&w illustrations
9781474426145  Also available in Hardback and Ebook
Series: Katherine Mansfield Studies

Russian Futurist Theatre
Theory and Practice
Robert Leach, Independent Scholar

A study of a key modernist form, its theory, practice and legacy

Underpinned by theoretical writings, manifestoes and demonstrations, Russian Futurist Theatre explores one of the most brilliant but least documented theatre explosions of the last 100 years. It is the first book to comprehensively uncover the Russian futurist theatre in all its virtuosity and diversity. Revealing a wealth of extraordinary theatre work and a barely-known group of theatre practitioners the book finds new ways to explore the interface between literature, theory and performance.

Hardback  £75 | $110  April 2018  256 pages  49 b&w illustrations
9781474402446  Also available in Ebook

How to Order
Visit our website to buy books and ebooks: www.edinburghuniversitypress.com

Orders are fulfilled by MDL in the UK, Europe and ROW and OUP USA in the Americas. All prices advertised are correct at the time of printing but are subject to change without notice.
ARABIC LANGUAGE

The Sociopragmatics of Attitude Datives in Levantine Arabic
Youssef A. Haddad, University of Florida
Examines the social functions of attitude dative pronouns in four Arabic dialects
Analysing data from a variety of sources, including soap operas, movies, plays and talk shows, this book examines pragmatic markers that deal with interpersonal attitudes and relations. Using data from Syrian, Lebanese, Jordanian and Palestinian dialects it examines four types of attitude dative in context to deepen our understanding of the interaction between social dimensions and pragmatic markers.

Hardback £75 | $110  February 2018  184 pages
9781474434072  Also available in Ebook

Arabic Corpus Linguistics
Edited by Tony McEnery and Andrew Hardie, both Lancaster University and Younis Nagwa Ibrahim Abdel-Fattah, Ain-Sham University
An overview of current corpus-based research on the Arabic language
This book demonstrates the advantage of a corpus based approach to Arabic, and addresses aspects of recent work on the language using corpus linguistics. It is divided naturally the into four main sections – a section on corpus building, a section on the tools needed to explore the Arabic language, a section focusing on the use of corpora to explore the grammar of Arabic and a section on the study of discourse in Arabic.

Hardback £70 | $105  August 2018  256 pages
9780748677375  Also available in Ebook

The Politics of Arabic in Israel
A Sociolinguistic Analysis
Camellia Suleiman, Michigan State University
Explores the contradictory position of Arabic being both the official language and marginalized in Israel
Arabic became a minority language overnight in Israel in 1948, as a result of the Palestinian exodus from their land that year. Although it remains an official language, along with Hebrew, Israel has made continued attempts to marginalize Arabic on the one hand and securitize it on the other. Camellia Suleiman delves into these tensions and contradictions.

Hardback £75 | $110  May 2017  240 pages  52 b&w illustrations
9780748620860  Also available in Ebook
Essential Skills in Arabic
From Intermediate to Advanced
El Mustapha Lahlali and Radia Kesseiri, both University of Leeds
How to improve your reading, listening and communication skills in Arabic
Offering practical sessions and exercises, each module contains a wide range of authentic, contemporary texts so that you can practice your skills as they develop. Moving you from the intermediate to the advanced level of Arabic you will work through sessions on culture and society, the environment, education in the Arab world, global issues, media and communication, the economy, sports, and arts and literature.
Paperback £29.99 | $42.95   February 2018   296 pages
9781474401500     Also available in Hardback and Ebook

Advanced Media Arabic
Mustapha Lahlali, University of Leeds
Your one-stop guide to Arabic media language
Do you want to develop, enhance and refine your Arabic media language, translation and analytical skills? Then this is the book for you. It gives you a broad range of exercises on reading comprehension, speaking, writing and listening, based on a wide variety of media texts and audio materials. You can also equip yourself with journalistic skills such as giving presentations and writing media articles. Focusing on the style of Arabic media language, you are guided through a series of topics.
Paperback £26.99   January 2017   328 pages   12 b&w illustrations
9781474483833    Also available in Hardback and Ebook

Language, Politics and Society in the Middle East
Essays in Honour of Yasir Suleiman
Edited by Yonatan Mendel, University of Cambridge and Abeer AlNajjar, American University of Sharjah, UAE
Explores the dynamic relationships between language, politics and society in the Middle East
Published in honour of Professor Yasir Suleiman, this collection acknowledges his contribution to the field of language and society in general, and to that of language analysis of socio-political realities in the Middle East in particular.
Hardback £80 | $125   January 2018   256 pages 12 b&w illustrations
9781474421539     Also available in Ebook
SCOTTISH LANGUGES

Concise Scots Dictionary
Second Edition
Scottish Language Dictionaries

The bestselling Scots dictionary, substantially revised and updated
First published in 1985, the Concise Scots Dictionary offers a comprehensive single-volume reference. This new edition is the result of thirty years’ research and has been revised and updated throughout to reflect modern Scots usage, alongside coverage of older Scots. Combining accessible style, clear layout and durable hardback format, this is a user-friendly and robust dictionary that you can turn to again and again for reference and enjoyment.

Hardback £29.99 | $49.95  November 2017  912 pages
9781474432313

Modern Scots
Robert McColl Millar, University of Aberdeen

An overview of the structure, use and diversity of Modern Scots
This textbook provides a description and analysis of the language covering lexical, phonological and structural patterns. It presents evidence for the diversity of the language from newly collected fieldwork material. Detailed analysis of local variation and dialect is combined with a central focus is on the overall patterning of Scots. McColl Millar also examines the present and future of Scots, considering both its use in literature and other media and ongoing language policy and planning.

Paperback £24.99 | $39.95  March 2018  252 pages
9781474416870  Also available in Hardback and Ebook
Series: Edinburgh Textbooks on the English Language - ADVANCED

Gaelic Sociolinguistics
The Sociolinguistics of an Endangered Language
Edited by Marsaili Macloed, University of Aberdeen and Cassie Smith-Christmas, University of Edinburgh with Nicola Carty, University of Glasgow

New perspectives on the use and acquisition of a minority language
The number of young people speaking Gaelic in Scotland is growing for the first time since Census records began but less than half of all Gaelic speakers use Gaelic in the home. This book sets out to explore why.

Hardback £75 | $110  November 2018  256 pages
9780748620655  Also available in Ebook
Corpora
General Editor: Tony McEnery, Lancaster University
An international, peer-reviewed journal of corpus linguistics
The journal has three key features:
• Theoretical inclusiveness: it will welcome and accommodate the work of a wide range of theorists using corpus data.
• Interdisciplinarity: the journal will actively seek to promote a cross fertilization of ideas and techniques across a range of areas.
• Multilinguality: the journal will engage with the full range of human languages, not just the English language or major European languages.

Print ISSN: 1749-5032  Online ISSN: 1755-1676

Word Structure
Editors: Laurie Bauer, Victoria University, Wellington, Franz Rainer, WU Vienna, Greg Stump, University of Kentucky and Salvador Valera Hernández, University of Granada
An international journal of linguistic morphology and all related disciplines
The outlook of the journal is both synchronic and diachronic. Its interests are both empirical and theoretical. Its aim is to further the understanding of the nature of words, in every sense and in the broadest definition, in the languages of the world.

Print ISSN: 1750-1245  Online ISSN: 21755-2036

Translation and Literature
Editor: Stuart Gillespie, University of Glasgow
An interdisciplinary scholarly journal focusing on English Literature in its foreign relations
Subjects of recent articles have included English translations of Martial, Spenser’s use of Ovid, Eighteenth-Century Satire and Roman dialogue, Basil Bunting’s translations, Finnegans Wake in Italian, and the translation of haiku. Translation and Literature is indexed in the Arts and Humanities bibliographies and bibliographical databases including the Modern Language Association of America International Bibliography

Print ISSN: 0968-1361  Online ISSN: 1750-0214